

Večstranski sporazum M325

po razdelku 1.5.1 ADR

v zvezi z

rednimi ali vmesnimi pregledi cistern v skladu z

6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.3.4.6, 6.8.3.4.12, 6.9.5.2 in 6.10.4 ADR

in certifikati o brezhibnosti vozil v skladu z 9.1.3.4 ADR

- (1) Z odstopanjem od določb 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.3.4.6, 6.8.3.4.12, 6.9.5.2 in 6.10.4 ADR vsi redni ali vmesni pregledi cistern, katerih veljavnost poteče med 1. marcem 2020 in 1. avgustom 2020, ostanejo veljavni do 30. avgusta 2020. Ti pregledi se morajo opraviti v skladu s 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.3.4.6, 6.8.3.4.12, 6.9.5.2 ali 6.10.4 ADR do 1. septembra 2020. S tem povezano označevanje mora biti v skladu s 6.8.2.5.1 ali 6.8.3.5.10 ADR.
- (2) Z odstopanjem od določb 9.1.3.4 ADR vsi certifikati o brezhibnosti, katerih veljavnost poteče med 1. marcem 2020 in 1. avgustom 2020, ostanejo veljavni do 30. avgusta 2020. Tehnični pregledi v skladu z 9.1.2.3 ADR se morajo opraviti do 1. septembra 2020. Obdobje veljavnosti certifikata v skladu z 9.1.3.5 ADR se začne z datumom poteka, navedenim na certifikatu, ki se podaljšuje ali obnavlja.
- (3) Ta sporazum velja do 1. septembra 2020 za prevoz na ozemlju pogodbenic ADR, ki so ga podpisale. Če ga je en podpisnik preklical pred tem datumom, ostane veljaven do navedenega datuma samo za prevoz na ozemlju tistih pogodbenic ADR, ki so ta sporazum podpisale in ga niso preklicale.

Ljubljana, 23. marec 2020

Pristojni organ za ADR v Republiki Sloveniji

Ministrstvo za infrastrukturo




Jernej Vrtovec

MINISTER

Multilateral Agreement M325

under section 1.5.1 of ADR

concerning

periodic or intermediate inspections of tanks in accordance with
6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.3.4.6, 6.8.3.4.12, 6.9.5.2 and 6.10.4 of ADR
and certificate of approval for vehicles in accordance with 9.1.3.4 of ADR

- (1) By derogation from the provisions of 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.3.4.6, 6.8.3.4.12, 6.9.5.2 and 6.10.4 of ADR all periodic or intermediate inspections of tanks the validity of which ends between 1 March 2020 and 1 August 2020 remain valid until 30 August 2020. These inspections shall be undertaken in accordance with 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.3.4.6, 6.8.3.4.12, 6.9.5.2 or 6.10.4 of ADR before 1 September 2020. The related marking shall be in conformity with 6.8.2.5.1 or 6.8.3.5.10 of ADR.
- (2) By derogation from the provisions of 9.1.3.4 of ADR all certificates of approval the validity of which ends between 1 March 2020 and 1 August 2020 remain valid until 30 August 2020. These technical inspections shall be undertaken in accordance with 9.1.2.3 of ADR before 1 September 2020. The validity period of the certificate according to 9.1.3.5 of ADR shall begin with the last date of expiry mentioned on the certificate to be prolonged or renewed.
- (3) This agreement shall be valid until 1 September 2020 for carriage on the territories of the ADR Contracting Parties signatory to this Agreement. If it is revoked before that date by one of the signatories, it shall remain valid until the above-mentioned date only for carriage on the territories of those ADR Contracting Parties signatory to this Agreement which have not revoked it.

Ljubljana, 23 March 2020

Competent Authority for ADR in the Republic of Slovenia

Ministry of Infrastructure



Jernej Vrtovec

MINISTER